

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

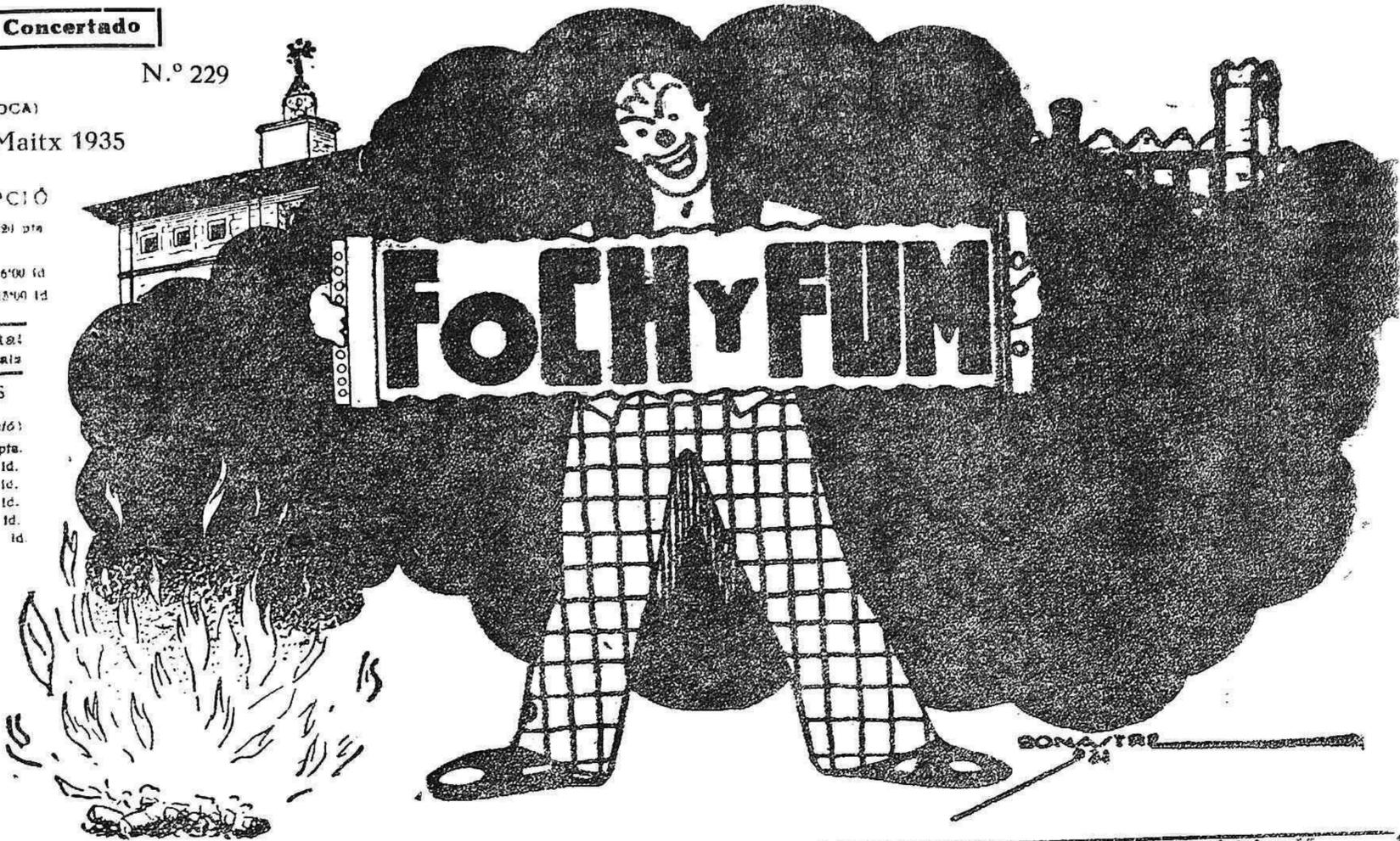
Mallorca un trimestre. . . 1'20 pta
 Provincias y Ultramá un
 any 6'00 id
 Estranjé 12'00 id

Se paga per adelantat
 No retornám ets originals

TARIFA D'ANUNCIS
 PROSA O VERS

Per setmanas y amb variació:
 Pàna entera 80 pta.
 Id. mitja 50 id.
 Id. quarta part 30 id.
 Id. octava part 15 id.
 Versos de 10 versos 2 id.
 Id. id. 8 id. 1 id.
 Amb prosa 5 centims
 per paraulo.
 Preus convencionals
 amb contractes anuals

PREU
 10
 CTS.



SETMANARI BILINGÜE, HUMORISTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

Redacció y Administració
 CARRÈ RAMÓN LULL, 17-Int.
 Directó: ES MASCLA ROS

Reseña d'es nostro acreditat rebosté fauri que fe es nas fi KARLOS GARROT

Palmira, Sacamontes y C.ª

Dignes de sa repetida son es colosos Palmira y Sacamontes. Diumenje passat demostrat quedá que en Mateu Durán (a) Palmira natural de S'Hort d'es Ca y en Toni Caparó (a) Sacamontes oriundo de Sólle tenen es seu públic, per quant sa registrá una soberbia entrada y es públich sorti satisfet, lo cual celebrám ja que son massa ses vegades que surt defraudat. Y.... sonó el clarín. MSurten amb esbart es toreros serios y fan s'escampadissa ses caricaturas taurinas imitant es tinglado polítich, uns per la

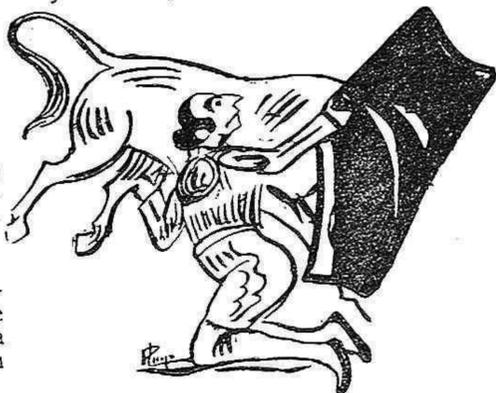
sóbra d'elegancia amb sa capa, li falta de recursos amb sa muleta y estoque. Esta verd, pero ben administrat prest s'enfilará si no l'enfilen. Adamés, te sa bona cualidad que no s'enfada si l'avisen, ja que senti dos avisos y esperava es tercé, pero es toro va morí d'es susto abans de senti el tercer toque fatal. Y vengué es plat fort. En Palmira, amb traje de luces que no lucia, prest va rébre el primer achuchón, seguit de sa primera voltereta.

Hey hagué sustos, carreras, caigudes, espantadas, desplantes y una estocada fulminant que mos fe recordá los buenos tiempos d'el gran Palmira a n'el cual li foren concedides molt justament, ses oreyes, sa coua y altres herbes que passetjá p'es rueda aclamat p'es repetible. Y surt es quint p'en Sacamontes. Ja sabiem que el gran Astro no sa deixa-



dreta y ets altres per l'esquerra quedant p'en Verga, o sia p'es Centro, es Cabezdudos. Heu considerám un acert de sa Direcció.

Serém breus porque s'espay es curt. En Solá, confirmá ses inmillorables cualidades de bon torero, y es una llástima que s'Empresa no el colocoqui milló quant sa presumeix que es ganad será brau com heu va essé diumenje. L'aplaudirem. En Baleares, si no s'atropellás tant trin-



ría eclipsá p'es cometa de S'Hort d'es Ca. De capa, va está milló que D. Juan Tenorio, amb banderillas poch li faltá per posarlés en los propios rublos y amb muleta, may haviem vist tant de arrojo y valentia ja que hey hagué passes de pit, de pitó a pitó, escalofriants d'estribo, desplantes rodilla al suelo y moline:es cul enterra.

Un bon pinchazo y una estocada colosal coronaren sa gran feina d'el gran Sacamontes amb sa seua gran tarde que el fe mareixadó de sa repetida, y molt justament tayá oreyes, coua y petició de pota. Per sa nostra part, li hauríem concedit tot es hou.

Y per final, sa familia cabezuda que va fe ses delicias d'es públich, principalment na Maria d'es Moli que de tant amb quant alsava sa coua.

Amb resúmen, un bon capvespre que a pesá de lo llargarut, es numerosíssim públic l'aguantá amb gust.

En Sacamontes amb novillada amb picadós?

Axó sa diu. Celebrarém que sa confirmi.

K. GARROT

A mi dilecto amigo el eximio y preclaro vate entre los vates e ilustre Coll rabasero Tomeu Más Rubí.

Eres poeta genial
 fecundo y gordo.
 Los ecos de tus versos dejan sordo.
 Pero ten buen cuidado que tu calva
 derecho no te da
 a destrozar los versos a mansalva.
 Mereces te dedique todo un poema
 pero de momento y para ir haciendo boca
 apenca con este entremés.

De tu compañero y admirador A. del Rey

FOCH COLGAT

ENDEVINAYA

Tu-pi-tum-tum-tupitum.
 Es cavalls, retirauvós.
 —¿Dus confits?—Jo no acostúm.
 —¿Quin un mes gros! Ficzaúvós.
 —¿Quin magre! Tot es tenrúm.
 —La Sanch. Ajoneyauvós.

GEROGLIFICH

:B son lay!: pesta vol lah!

XARADA

Ma primera es una iglesia
 y es meu tot heu es també.

CAVILACIÓ
 FERGRUTA

Amb aquestes lletres, compondre un llinatge mallorquí d'un individu que s'hompare de s'hompare era es seu padri.

PREGUNTA

¿Quina es sa cosa milló de fé en tení óli abastament?

SEMBLANSES

- 1.ª ¿Amb que s'assemblen unes botes a un teatro?
 - 2.ª ¿Y un teatro a una estable?
 - 3.ª ¿Y una estable a un convent de monjes?
 - 4.ª ¿Y un convent de monjes a un homo?
- Soluciones a tres número que ve

¡Guerra! ¡Guerra!

Hace unos dos años este grito terrorífico se oía distante y el vulgo apenas se ocupaba de él, pero con el tiempo se ha id acercando y ahora la garra descarnada de la muerte ya se extiende por todo el mundo y hasta en el rincón más apartado se habla de esta próxima guerra que está por estallar.

Mac os hombres no puestos al corriente de la vida política y privada se preguntan:

¿Por qué ha de estallar esta guerra? ¿Por qué han de matar tantos hombres? ¿Por qué, por qué?

El culpable de esta matanza humana y el que podría dar respuesta a estas preguntas

es el fascismo alemán capitaneado por Hitler, desde que el está al poder no ha ocultado su odio a Rusia, ni la ambición de apoderarse de Austria en cualquier momento oportuno, y, desde el primer momento, no ha cesado de hacer armamentos modernos en gran escala «clandestinamente», para luego una vez armado lanzar su ejército y por la espalda sobre la tierra de sus desvelos y así como hizo el Kaiser el año 14 él hubiera hecho si no le hubiesen descubierto el truco a tiempo.

Por este motivo las otras naciones se han visto obligadas a armarse precipitadamente por miedo a una invasión alemana y poder hacerle frente si el caso se presenta.

Ahora todo está pendiente y por caer, basta una pequeña ocasión para estallar la anedicha guerra y millones de seres humanos serán sacrificados inocentemente por la metralla del cañón y las ambiciones de un vanidoso las pagaremos nosotros, pues los promotores de dicha guerra será seguro que se hallarán en palacio tan campantes saboreando el rico aroma de buenos manjares, mientras que nosotros pobres obreros, saborearemos el olor de la pólvora allí en el frente de combate, embratecidos y mal olientes llenos de hambre y terror, bajo el ruido facesante de las explosiones de las mortíferas granadas.

¿Y qué esclareceremos nosotros? pues nada, absolutamente nada, lo que ganamos es que si nos cortan un brazo o pierna la tenemos menos y toda la vida somos desgraciados y quien saborea el triunfo son los mayores del Estado y nosotros que hacemos todo el trabajo nada, una oca al trasero y a castita a llorar nuestro dolor.

Aun están candentes los cuerpos de millones de hombres caídos en la guerra del año 14; había que ver el espectáculo que ofrecían las triacheras y los campos después de haber pasado la metralla, todo estaba destruido y por doquier se veían cuerpos humanos ensangrentados, ¡cuántos hijos murieron y cuantos padres de familia! dejando el hogar desamparado y sumido en la miseria



xerant, hen treuria mes bon partit, ja que es toro sa cansaría mes y ell sa fatigaría menos. Va fe una feina por jornadas, si be no porém assegurá si heu féya per refrescá es toro o per descansa ell. Li aconsejá feina mes reposada y es triunfo es segü.

En Verger, demostrá que tot lo que li

y las pobres madres allí en sus casas lloran la pérdida del hijo querido que no volverán a ver más.

Eso es la guerra, destrucción, muerte y miseria es la cosa más horrible que se conoce; todo hombre joven que piensa en ella, siente un escalofrío de terror al pensar que quizás tendrá que ir allí a matar a sus propios hermanos de otra nación que son tan inocentes como él y quizás una bala pasajera le alcance y no pueda volver a ver a su madre, el cual la dejó llorando allí en el pueblo.

Eso no debe pasar camaradas, quien quiera guerra que luche él, quien se traba tiene que destrabarse, no es necesario que por culpa de unos vanidosos, mueran a millones los hombres, esto tiene que acabarse, y como?

Pues uniéndonos todos formando un frente único poderoso y fuerte y unidos luchar contra la guerra y el fascismo que es el promotor de las matanzas humanas actuales.

Jóvenes antifascistas alcemos el puño en alto y demos un grito de ¡viva la vida! y un ¡muera el fascismo! queremos vivir y disfrutar de la vida como pertenece y como se debe y no vernos privados de ella a la flor de nuestra juventud.

Padres y madres que tenéis hijos y los amáis de verdad uníos a nosotros y luchad a nuestro lado y defendad a vuestros propios hijos de la guerra, hundiendo el fascismo y sacar a flote la República del proletariado, República de paz y bienestar para el que sufre los estragos de la explotación capitalista.

Lluchmayor, 5 5 35.

Bartolomé Sastre T.

D'Ivissa escriuen

Bon amich Masclé Ros.

Retornats a sa nostra petita Roqueta, un saludo per comunicarté que guardarem grat record de sa nostra recién visita.

Y mes que res, celebrám que es teu valent setmanari FOCH Y FUM mos haje servits de llum y guía per trobá a Palma lo que cercavem, amb máxima facilitad.

Perque no pugas malpensarté ta dirém que mos referim a sa *teca*.

Erem 14 que seduïts per sa teua propaganda, passetjant p'és Born acudirem a n'és gran, net y económic Restaurant Mallorca y entre es 14, n'hi havia—com pots suposa—de paladà prim y altres que están acostumats a menjá be... quant los conviden.

Uns y altres, quedarem maravillats de s'espéndit servici de Ca'n Arnau Huguet, el qual sabé acreditá ets elogis que tu d'ell en fas amb justicia.

Hasta en Quicu, que patía de s'estómagu, amb Sa paella d'és Restaurant Mallorca va quedá radicalment curat.

Si acás may veniu a Ivissa ya passaréu per sa casa que teng una llangonissa y torrada farà vasa.

Saluda amb nom nostro a n'Arnau Huguet, propietari d'és Restaurant Mallorca, es més populá y mes acreditat del Mon.

Un masqui futbolero.

Campos.

Va per un «Isariote» «Meleret» que fá de teverné y es seu ofici es «fusté» es «Sefardita» y magret.

«Meleret» hem sabut que tens se llengo molt llarga tu ta vols tapá y deixá ets altres destapats.

Tú vas xerrant y un teverné com tú no pot xerrá perque tú ja saps en ses condicions que vares posá sa taverna.

Y amb aquest señó que tens conferencias devés es tellé, y et dona conseis, mira si et podrá dá remeys, y si ha fet ets nis grosos ara els heurá de fé molt petits, ja que vols criticá ets altres (que son mes honrats que tú).

Mehem, gmos vols di com has fet aquests dobbés que tens amb librete a n'és banch? ¿els has fet venguent horchates o infringint sa lley d'és prohibits?

Axó es es primé avis, tú saps que amb axó d'és bous a n'és tercé avis los duen a n'és corral.

No tengues sa llengo tant llarga «Meleret» que no venga sa ocasió que hajes de torná venre es señó y en s'estin tengas fret.

Y ara ja que ets tant viu mira si endevinarás lo que aquél adagi diu:

El! és es derré que heu sap.

D. Gori d'és morrongo.

Palacio del Calzado

Casa formal ■■ Preus intransijentement ficzos ■■ Garantía

Es Palacio del Calzado serveix sa seua distingida clientela amb procedencia de sa Fábrica de mes garantía d'Espanya que heu es sa Rahó Social **PEDRO FERRER S. C. de Binisalem** la cual pot exhibi testimonis solvents que heu acrediten.

També ofereix ets acreditats MODELS de Ciutadella.

Conta igualment amb Tallé manual especialisat amb calsat d'encárrech y a mida.

Molt important: PALACIO DEL CALZADO avála sa garantía de perfecció amb sos Calsats que ofereix, recomanant a n'és seus clients, que, a mes de agrahirloshó per separat, los canviará per un altre d'igual calidad y preu, cualsevol paréy que sufresque defecta de fabricació que haguera passat desaparecebut es día de s'adquisició.

Fabricant **PLATON** Carré Sirena
Famau Mates (Padis) **INCA** Mallorca

Es que INCA visitarà si heu **Platón** grat record s'hen durá.

No mos hem de descuidá de beure **Platón** s'estiu, que no pot perjudicá, qui no li fassa s'esquin de caló no es morirá.

Platón es lo que ha masté qui no vol sufrí caló. Aquell que a ma un **Platón** te molts d'accesos ja pot fe per que es cosa superió.

D'Inca

Notas sueltas Crédito Balear

Noltros seguim pensant com sempre; veim la cosa gris, que dú trasas de tornarsé negra... però tant negra y mos consta que molts de los acreedós fins aquí optimistas, se han tornats pessimistas, renegant de tanta demora y enredo. *Pasan los días*; semanas, meses y casi, casi heurá pasat un SEMESTRE de molts, moltísimos de gastos y sensa entrades y lo mes grave, que tot lo fet fins avuy sembla que queda reduit a bambollas de sabó esfumadas.

Pobres de POBRES acreedós qui no fóren avisats o no arribaren a temps per retirá pesetes.

Barbó.

Inca, suplicám *encarecidamente* al Corresponsal de Campana, mos informi (encara que a grandes rasgos) de lo que puga pasar a n'én Pedro Siquier d'és Carré Arrabal.

Caporal de dretas Campaneteras, visitadó d'és Santuari de Lluch y segóns noticias, de molt discutit comportament en certa menó.

¿Será cert lo que mos han contad?

Por favor enteraumós y ja heu dirém noltros.

Barbó y Cia.

NOTA. (També mestra de lletra menuda).

Partid d'Unió Republicana

Mitin d'affirmació republicana

Diumenje día 19 arribarán a Palma, D. Faustino Valentín, diputat a Cortes per Valencia, D. Hermenegildo Casas, diputat per Cordoba y D. Manuel Torres Campañá, ex-diputat de ses Cortes Constituyentis y ex Sub-Secretari de sa Presidencia, tots ells caps visibles y anuats a n'és Partid d'Unió Republicana els quals venen a Mallorca exclusivament per pendre part a n'és gran acte que sa celebrará es citat diumenje día 19 a ies 10 d'és demelá a n'és Teatro Balear.

Es tres elocuentes oradóes Valentín, Casas y Torres Campañá, també pendrán part a un acte important, acte que sa celebrará a Manacó dilluns día 20 a vespre.

Sa salud de sa República precisa es remeis que ha iniciat s'Unió Republicana

Efemérides de la vida

La furia sacerdotal desde que se ha formado el nuevo Gobierno, todos sonrien, pasean por los centros de la ciudad haciendo burla de la democracia, al mismo tiempo que su prensa fanática hasta el más brutal proceder publica escarnios y hace alarde de estos gobernantes, sin darse cuenta de que han entrado tuberculosos, es muy reducida su vida, tropezarán con violencia y caerán con estrépito.

Aquí veo las mujeres mancilladas con ciertas propagandas en los más viles intentos de realzar el culto en apoyo moral y material del clero, en actitud cariñosa defendiendo en comun los intereses de todos ellos, más alto y no menos despreciable ensancha sus columnas el director de «Excelsior» con toda su zagaci-

dad empuja en general a la ciudadanía para asociarla a la deshonra, fatalidad, vicio, arrabismo, reutilización y servilismo; a continuación califica de indeseables a los defensores de la libertad, claman enfurecidos contra sus rivales para aniquilar la conspiración, es odioso ver la gente envilecida, con qué despotismo trata, amenazando continuamente en reformar las cadenas, como opulentos opresores. Solo los abusos de autoridad que cometió el Verdugo el 29 de Diciembre de 1931 contra los soldados Torres, Serra y Planells tienen comparación con el proceder actual que estos seres tratan a la ciudadanía, estos momentos críticos que atravesamos nos servirán para que otra vez se prive al clero comer la sopa boba, hacerlo con más rigor impidiéndoles que jamás puedan engañar a nadie; mientras tanto trabajemos porque se les vaya despreciando, que según su comportamiento se hará con más rapidez debido que en general esto debe pasar a la historia.

Ahora camaradas mirémonos en el espejo, que es México.

Carta d'Ivissa

Bon amich Masclé Ros.

Aproffit sa present, per saludarté amb s'Equipo Ivissench y es mateix temps, t'agrariré fasses extensiu a tots es mallorquins es nostro agrahiment per ses moltes atencions d'ells rebudas durant sa nostra estancia a sa Roqueta jermana majó.

Hem de fé constá, que están encantats de sa deportividad y amabilidad amb que va essé acohida sa nostra arribada.

Vos felicítam també, perque en lloch com a Mallorca sa póren admirá es sorprendents panoramas que voltros tenui com també sa netedad que heya a n'és carrés de Palma, tots, o casi tots, perque es carré de Ramón Lull está fet una assollí, ja que per venirté a visitá a s'Imprenta, aforava unes xángares que tench, pero per descuid les havia deixades a Ivissa. Si torn les duré.

¿Que no paguen contribució es propietaris de nit carré?

Perque heya que vure sa diferencia que heya d'és vostro brut carré a n'és net d'és carré d'és Sindicat hont tenguerem ocasió de veure, apreciá y comprová que a n'és N.º 35 heya sa gran Sastrería Janer que trebáya br, aviat y económic.

Sis d'és nostros sa comanáren mitja dotzena de trajes que esperám impacients per pintarlé p'és passeitj de Vara de Rey.

Recordós y Salud.

Quisá si—Quisá no.

De Muro

Para un niño en forma de hombre

Tomó la pluma para dar aviso a un joven llamado Miguel Sastre que vive en la calle Mayor y para que mas bien sepáis quien es, es el hijo del café el Mono.

Yo, Miguel, no quiero molestarte en nada, sino al contrario, es un consejo de un amigo, el asunto es referente a aquella Catalina tan hermosa de ojos negros, fascinadores, en fin, es una muchachita ideal y ella te ama con toda su alma y tu no lo conoces porque eres un niño, un niño que a los 15 años ya tenías forma de hombre, y perdona que te diga que eres un niño porque si te dijera hombre me vería obligado a decirte que eres un verdadero sinvergüenza, pero yo supe la edad que tenías y aun

te lo paso por ignorancia, si Miguelín, y ahora te advierto que si no te paras de hablar o bien con Catalina o con las otras que vas porque de no hacerlo tal como te digo yo defensor de las mujeres de Muro, me veré obligado con este semanario defensor de las verdaderas razones a enseñarte quien soy.

Bueno Miguel, espero que con este pequeño aviso dejarás de ser niño y pasarás a ser hombre porque yo te quiero como amigo y tu no lo conoces porque crees tu que si ella no te amase habría expulsado a Miguel Polito, a Jaime Riera y a Francisco Bou, y que si yo no lo supiese cierto no lo habría publicado en este honrado semanario.

Ahora bien espero me perdonarás y hasta que haya pasado un año no me declararé defensor de las mujeres de Muro.

Muchachitas de este pueblo haced vuestro parecer que aquí tenéis un defensor que os quiere proteger.

Un defensor de las mujeres de Muro.

Bó y barato

Referent a bon menjá si per dins Muro passáu cualquier pich a passetjá procuráu es visitá sa **Fonda de Ca'n Palau** allá al menos disfrutáu d'alegría y benestá y amb cuant a n'és pagá per res del mon vos queixáu. Es de lo bo a lo milló de tot lo que desitjáu a sa **Fonda Ca'n Palau** vos servirá en **Perelló**.

Es Mosso Majó

Manacor por Son Massiá

Causó amigo nuestro del alma, mucha risa y admiración, que a tu edad tengas el licito pasatiempo de reca: acitar tu inteligencia criticando por tu divina fantasía a los que tan poco se interesan de ti, no saben incluso si existes. Amigo, recibe de nosotros el más sincero agradecimiento por la disculpa de tu nota, advirtiéndote que nosotros también lo hemos hecho por nuestra propia fantasía, no ha sido por criticarte, pero desde ahora menos escritos por fantasía, sea cada uno que presume lo que su garbo le permite que es lo más natural. ¿no lo encuentras así? *Armari vol di rebost*.
Es quatre mateixos.

De Son Conta (Manacó)

Som agsfada sa ploma per escriura aquest bugat que contra mí m'ha passat per avís una juve, que axó tant de petetjá molt pronta es mestral plorá. Joveneta no t'anomén perque tens es nom raro y estás mes magre que un ferro y ets pitjó que un enterro que hasta fas ganas de plorá. ¿que es axó? ¿Tan amunt busá?

¿Ta recordas d'aquell vespra que anarem a n'és sermó d'és Rafael Pudent? No se si heu fas per mal però vendrá a resultaró, tu ta pensés poré essé una señora y ets menos que una trompa de busá a n'és foch, jo estich ben vegú que per vestí sants quedatás, ja tens 24 anys y no es edad de triá amb aquestes cosas de casa y tendrás nou o deu infants. Tot es barrío es un rum rum que ets mala de governá, es barrío está enterat já, y jo heu pos a n'és FOCH Y FUM

Te un clapé davora an aujup.

Sa Titina

Nota de mi mateix:

Ja que m'he voigat posá vuy parlá d'altre sentid y dos mes en vuy avísá que axó tant de fretetjá fins a la una de sa nit y si seguim vos ho he dit que publicat sortirá.

Nota de Polit: En el próximo número se publicará el grandioso drama que se desarrolló en la Banca March, que se titula «Largues» y el protagonista se llama Angel Escaleras.—Polit

Net: oficioso:

Segons informacions clares, a n'aquest poble heu hagú una juve d'és barrío de Bertarich s'hen ve aná a jeura una anit amb un d'una Compania de Circo que vengú a Manacó, que el planteren a sa Plaza de Ramón Llull. Pronta vos daré informes.

Lloseta

Llosetenses: En una sesión celebrada por nuestro Ayuntamiento, hace unos cuantos meses, el concejal «Narizotas», propuso fueran quitadas las lápidas que llevan los nombres de los gloriosos militares Fermín Galán y García Hernández junto con la de Pablo Iglesias.

De dicha propuesta no volví a oír hablar más, hasta que un día del pasado mes de abril vi a un albañil que quitaba

Palo Garau

Palo Garau y res mes ja que es cosa superlò. Per axò es que es tavernés procuren despatxarlò.

Demanáu un botellí que beuréu un Palo fi.

Sempre es gran Palo Garau que es éll sa millò beguda y amb éll be vos conserváu ja que a cobrá gana ajuda.

María de los Dolores Beneyto

PROFESORA EN PARTOS

Ex-Alumna del Hospital Clínico de Barcelona

Calle Galera, 4 - 2.º :: (Visita de 11 a 1) :: PALMA

la de Pablo Iglesias, mandado por nuestro Ayuntamiento.

Yo protesto indignado contra dicha propuesta del «Narizotas» y pido que sea desistido dicho concejal por ser tan inepto que solamente sirve para destruir lo que otros han hecho.

Huele a sacristía ese tío que canta en los funerales porque cobra cinco pesetas en cada uno, (no canta, mueve los labios). El otro día decía a un amigo junto a las puertas de la iglesia: Siento haber venido a cantar en ese funeral porque me parece que será de gratis.

¿Usted, «Narizotas», no lo hace más que por la santa peseta?

Para sustituir la lápida de Pablo Iglesias el Ayuntamiento ha puesto unas cuantas más de nuevas y que ha sido tirar el dinero del pueblo pagador, porque a la primera lluvia todas quedarán borradas.

«Narizotas», todos los hombres que hacen propuestas tan bochornosas han de ser muy torpes, y tu no se lo que eres pero sé que a las sesiones haces reír a los asistentes, mira si eres cómico, «Narizotas».

Señor Gobernador: ¿No se podría destituir a este señor que atacó a los mártires de la República?

Desiderio

Fonda Vallespí

Cap casa vos pot servi paelles a domicili per numerosa famili com sa Fonda Vallespí servici net, bo y fi una cosa sorprendent que un client hey du un'altre client ja que a s'hora d'es pagá forsat heu de declarar que heu fa economicament.

P. Sant Antoni, 52
Teléfono, 2940

Establim nts

Partit de futbol a benefici d'el Levantini sobre sa desgracia que va tení es día 22 d'Abril.

Sa jugará una Copa a n'es Camp del Regional, diumenje día 19 de Maix a les 10 d'es dematí entre el Son Sardina y el Regional.

Acudirí per engrosá es fondo, dat a n'es fi benéfich que' el motiva, es fe acte de deportividad y humanisme.

Sa Comisió A. V. N.

Va per una beata de sa carretera de Puigpuñent.

S'altre día, tres atletes s'hen anáren a fe un poch d'herba y elia estava enrahonant amb una vehinada y una jermana y aquelles atletes saludaren y sa beata les preguntá hont anaven, afegint, per aquí está tapat y ses atletes digueren idó anirém a voltá totes empagahides ja que son moit educades y de caracte moit noble y aquesta beata el te de mitja poma. ses atletes cuant varen essé a n'es Pou de sa Riera ma trobaren a un sérvidó y ma contaren que sa beata les havia dit que havien tapat es portell.

—Es seu portell (vauj contestá jó), y pobre Simó si ja te sa clau desdentada.

Catalina, procura fe ses cosas be o de lo contrari hey heurá FOCH Y FUM a granel.

Tienes el cuerpo de tigre el corazón de porsell eres mal intencionada que tapastes el portell

Es jove d'es Pont de sa Riera.

De Son Servera

Va por una joven morena de la calle de las Creus que la llaman Margarita que hace alguna cosita que no está muy bien porque yo se que hizo un mal papel a un amigo mio y a otros que se pusieron con ella, todos los que se han puesto con ella mal acabaron y esto de hacer lo que haces

lo encuentro y lo encuentra muy feo la gente.

Margarita ¿porque haces estas cosas? y ¿que te parece lograr? dime ¿lo haces por algún intento? tienes que dejar esta vida porque no es muy buena y ahora voy a empezar y decirte la verdad y si quieres escuchar poco antes de acabar te diré cap esflorad vas a saber la verdad porque la voy a decir y la gente haces reír y a mi me haces llorar cuando me pongo a pensar con el mal papel que hiciste a mi amigo Jorge que me lo contó todo, me decía que te quería y vino a pedirte para cortejar y le dijiste que sí pero se lo decías sólo con la boca pero no con el corazón porque bien lo demostraste, el día veinte y ocho de Abril, habías de marchar con el encima de un buen sitio para hacer el pancaridad y cuando él llevo te encontró con otro a tu lado y te hizo escuchar unas cuantas palabras y te dijo ¿no decías que podía estar tranquilo y ahora me engañas de esta manera no te dije yo que si querías tomar lo que te prometí el día de Pascua no debías engañarme que de lo contrario te sabría mal y así ha sido poca vergüenza, eres una mala mujer, si te encuentro algún día al pasar sabrás yo quien soy porque además de que te dije de todo y mucho te lo tenias bien merecido eres como gallina que tienes la memoria tan corta que cuando dices una cosa no sabes si has dicho nada ahora voy a terminar y mi nombre he de poner, te digo mala mujer que no puedes cortejar y si quieres contestar antes tienes que mirar lo que puede suceder.

El papel va a terminar pero te voy a decir que el día que va a venir yo me voy a preparar para poder contestar si tu piensas de seguir preparate a escribir que no me voy a cansar.

Abajo yo te pondre mi nombre y apellido y ahora he concluido hasta que yo volveré, mi nombre has de componer que yo también lo sabré.

Bazugrea jo

Nota d'es Corresponsal.

Feim a sebre a n'es subscriptós que tenim una angoflada may vista d'escrits que sa publicarán per turno y axi es que es qui no está amagat que s'amagui que jo no vuy sebre res.

D'Alaró

Un cólic que no hey valen purgues

Disapte passat, día 11, es vespre, vaitx veure molta gent enremolinada y altre qui corría d'un cap a s'altre p'es carré Mitx com si hagués passat alguna cosa de nou... Vaitx preguntá per curiosidad a Madó Bel—que per casualidad si trobave—iniciós de lo que pesave y m'enterá de que Es vey y Es joves també, havían sopat de patates novellas, que foren un poch cruas, ses cuals, no los caigueren moit bé a nes venires per lo que sufrían una indigestió estomacal; y tota aquella gent que corría se cercave es Meije Lentes negras per tot porque es malalts—sobre tot Es vey—fayen es tró.

Y no hi vaigueran purgas «d'oil de risino» ni «d'aigo de Carabaña» ja que es cólic no fou produit per ses patates novellas—com deya Madó Bel—sino per que l'Amo en Tofol (Pelut) havia ubert es Café Nou de sa Piassa, a cuya inauguració—que fou amenisada per s'orquestina «Jolli Bois Band»—va assistí gran part d'es poble (y si no ni anaren mes, vá ese porque no hey cabían) de lo cual, se pot sentir satisfet l'Amo en Tofol. Es poble, prescindint de ses coaccions que se comenían—perque no hey anasin—per part d'aquests indigestionats y compañía, per sebra doná una demostració cabal de civisme y solidaridad en sos oprimitos y atacats d'una manera injusta, infuca y vergoñosa per qui en s'intent de satisfé venjansas personals—voldrían movilizá es poble a n'es seu antojo, com si fos un rebaño de xotets de cordeta. Y, claro, no poguent conseguí el seu propósi—qu'era es de fé fra-

casá l'Amo d'es Café Nou—sofreixen un mal de ventre tant fort que, de no trobá urgentment un especialista entés, durará una llarga temporada.

Felicitam desde aquí a l'Amo d'es Café Nou per s'acert que ha tengut en so posarló a un puesto tant céntric. lo cual, li ha de produhí lo que li desitjam: molta prosperidad.

Felicitam també orgullosament a n'es poble, per sa demostració ciudadana de disapte que fou una verdadera protesta contra sa política venjativa e indecorosa que caracteriza a n'es tiranos de tota sa vida, tiranos de sa calañia de Nerón, Fernando VII, etc.....

Es Forné de ses Rotes

Pont d'Inca.

Una Suplica al señó Alcalde

Suposám que aquest bon señó heurá notat un gran baslot que heyá a días es torrent molt aprop d'es Pont y que per cert despedix molt males oíós, cosa que és molt perjudicial a tots es veïnats que viuen per aquél barrío y molt molest pes ciutadants que hey circuein. Si sé ná dat cónte y hem permet.... si no sé ná dat té pasade, per lo tant és que respetuosament li suplic a n'el señó Alcalde que se preocupi d'es mencionat asunto, que s'enterí com mes prest milló ja que es un verdadé perill per sa salud publica, ¿vos ná catarén? Si vos ná cuidau vos o agrahirém y si mos féis cas omis insistirém, sols per demostrá a n'es poble lo que pesará de V. per avuy basta de axó, però deixám pepé y tinta p'es próxim número.

Verderol.

Señó directó li agrahirém fasti sa sigüent aclaració a n'es texto publicat la setmana pasada titulat

Ex ursionismo

Allá ahont día el pancho como bombita, teña que di como tangista.

Y allá ahont día, aquél tío con toda su barba bailó el baile del agarrado tenia que dí, prohibió el baile del agarrado.

Vale.

Nota Indiotera

Va per un jove palmesano, el cual ja ma fe camat de sentirli dí desbarats y cada día mos fa mal de cap amb ses seus quimeras. Biel, no voldría que heu prengueses a mal, aquesta nota que t'enviy domés es un avis que ta don porque axó que dius no está be, si vols essé boxeadó no m'interesa, jo lo que voldría, que poguesses arribá ben amunt pero no heu crech, en qué síes tan gran no ti valdría.

¿Me'has entés Biel? Fe bonda y no brevetjis tant si vols essé respetat p'es FOCH Y FUM.

Toni Estarellas-Corresponsal.

De Sóller

Dedicados al 1.º de mayo (Retrasado)

Ha venido al 1.º de mayo la fiesta del trabajador a hacer recordar al malhechor lo mucho que lo ha azotado. La fiesta internacional que no debe olvidar el obrero con el recuerdo en el cerebro no olvida quien le quiso mal. Cuantos torrentes de sangre se han visto derramar y al pobre la vida amargar siendo el rico el causante por quererlo explotar. El hombre sembrar intentó el árbol de la libertad con su sangre lo regó y más robusto floreció por llevar el rico maldad. Viva el 1.º de mayo aún que tuviste recordario es con tantos mártires sepultados a causa del tirano burgués.

Francisco Vidal Arbona

De Maria de la Salud

Va pes quintos

Que cosas más extrañas pasan en este pueblo, sobre los quintos porque el último domingo de Carnaval ellos no querían hacer baile para divertir el pueblo, unos cuantos jóvenes se juntaron y se fueron a Santa Margarita hicieron venir unos cuantos músicos o por vergüenza o no sabe que decir los quintos no querían hacer baile cuando ellos vieron aquel fracaso

dijeron a los músicos si querían venir el martes el último día de Carnaval, y les dijeron que sí y los quintos contrataron de rifar un gallo, y con esta rifa querían hacer mangarrones y dentro de la bolsa, no tenían más que unos cuantos billetes pero muy pocos...

Y el público se dió cuenta de que ellos querían hacer irampas, y avisaron el alcalde para hacerles darles cuenta de lo que estaba pasando sobre la rifa, y ellos no sabían que decir porque tenían culpa y ahora los jóvenes de este pueblo, cuando encuentran un quinto se ponen a hacerle Ki. Ki. ri Ki...

Y el día de Pascua como de costumbre cantan panadas los quintos y el domingo que viene hacen un baile, para divertir el pueblo, y ellos mismos en vez de divertir el pueblo se marcharon con un camión en el Puig de Bonañ y el pueblo estaba demarrado porque sabíamos que cada año tal día hacían un baile cuando ellos venían de Bonañ por las calles del pueblo les gritaban el gallo Ki ri Ki del Carnaval, pero ellos se piensan que han quedado muy bien con el pueblo y si ellos hacían lo que han hecho otra vez, no se portarían tan bién con el pueblo y siempre les cantan el gallo Ki. Ki. ri. Ki.

Un que heu va senti

San Lorenzo.

Queridísimos lectores tengo el gusto de daros un aviso sobre unas 3 muchachas dos de San Lorenzo y una de Manacor, si amigos, estas tres que quieren ser la flor de este pueblo y a la vista de todos son unas sinvergüenzas o principalmente para mí pues el caso es que yo y un amigo nos pegó la tontería de ir a saludarlas y mi amigo fué bien recibido de dichas flores, pero yo como soy mas honrado que ella seguí la misma burla hasta su casa y como he dicho había motivo para hacer un escarmiento pero gracias a mi persona que pude contenerme, pero de dichas flores como os he dicho que creo que comprenderéis este nombre flores, ya podéis reflexionar que clase de jóvenes son y que son capaces hacer, pero principalmente la causante de todo esto es Isabel Sureda que está en la calle de Artá, frente a la plaza del 14 de Abril.

Pero jovencitas si algo tenís que decir de mi os agradecería muchísimo que me contestáseis en este honradísimo semanario y para despedirme será con una poesía, ahí va.

Ahora voy a acabar y se despide un amigo y si queréis contestar el nombre os voy a dar soy el joven

Ofendido

Portol

Un defensó contestant, jermans triunfos oros

Jo no som cap glosadó pero mi vuy demostrá amb defensa vuy aná de tal amich cobradó. Tu dius que es cobradó seria p'es monos sempre manat jo t'hen pegaré un grapat y quedarás mes estorat que un sach ple de xeremies.

Si tu no ti pots da pesada, avina a mí y t'afetaré, si eu jusep trobes lleit tu ets talmunt un grolló o a lo menos per fe aquesta foqui-fumada.

Si triunfos oros tu fas jo de deu te sortiré y ses corante et tomaré y moit poca vasa farás y tendrás un tal fracás que totes ses vases te guañaré.

Tant per si com per no en Mercant hey va posá pero axó no es d'estreñá porque aquesta atlota sempre está mermulant a n'es seu cantó y jo en lloch del seu superió agafaría un pelencó y a ses ordes la poseria y el menos la jent no s'hen riuria de tal moscart de grilló.

Si son les set cuant pas, es demetí a fe feine demunt es portal beyá sa beine tornant pará es mateix las ¿Y aixó tu no heu trobas un fracás? Per una atlota tant presumida segóns de que no fa sa mide meem tu que me contestarás.

Si de tirá machs tens ganas o també ferné tirá molt alerta has d'está porque moit de mal et pot resultá, un fracás te pasará antes sa cita a tu arribá un de gros t'hen he d'enviyá y perdás totes ses ganas de tal individuó insultá.

Un glosadó nou.

De Ses Salines

La bondad patronal de Ses Salines

En el predio S'Avall del término de Ses Salines, propiedad de D. Juan March y del cual es patrono D. Ramón Burguera, se notan bondades por parte de dicho patrono, que son dignas de relatar.

En dicho predio desde hace muchos años trabajan en las canteras varios hombres, pagando para trabajar en lo general 10 pesetas mensuales y como que entre ellos los hay de todas las

A tots es que vos interesséu p'es benestá present y futur, vos interessa OFICINAS A PALMA: - PLASSA SANTA CATALINA THOMAS, 43 CANTES MERCAT

Café CASA PEDRO

Calle RUBI esquina ESTADA

Créeme, que si allí vas cuando respire su ambiente un asiduo concurrente de Casa Pedro serás.

La Casa Inigualable por su múltiple variación en TAPAS para el vermut.

Casa Pedro, la mejor para tapas y vermut y en cuanto a café y licor te conserva la salud.

ideas, y ese patrono se cree que todos tienen que ser de la suya, busca toda clase de medios para que los honrados canteros tengan que abandonar y se quedan sin trabajo, para que después vayan a humillarse a él y poderlos explotar a su antojo, como en tiempos pasados ha hecho, principalmente en la temporada de siega y trilla.

Pero los canteros sabiendo que si abandonan las canteras lo más probable es que se quedan sin trabajo aguantan y sufren demostrando que ellos lo que quieren es trabajar para atender a sus familias, porque de no ser así ya habrían abandonado que sobrados motivos tienen.

Porque primeramente ese señor mandó la guardia civil y un guarda jurado a las canteras para amedrentarlos y que se abonaran a pagar más renta que la que pagaban, en segundo lugar un camino que había que los camiones y carros, fácilmente podían ir a las canteras lo cerró y por consecuencia ahora tienen que ir a dar bastante vuelta para poder ir a cargar, y a más de la vuelta si los camiones y carros tuvieran alas pasarían mucho mejor, porque hay cada hoyo que más bien parece un monte que un camino, y en tercer lugar les ha prohibido que vayan a buscar agua para beber, y cosas por el estilo podríamos enumerar muchas.

Esperando que con lo dicho ya queda demostrada su bondad, por hoy lo dejaremos así, pero atentos y vigilantes al verdadero y dispuestos a aclarar las cosas.

Otro de la pandilla.

¡Así cumplen los hombres!

Son las cuatro de la tarde del día cinco del corriente mes de Mayo, a cuya hora se presenta en la Sociedad de camareros el que pocas horas antes lo era en el café de C'as Andrichoi, y dice no vengo a nuestra entidad para ninguna reclamación pero sí para que la misma sepa el por qué de mi despido, como saben ofender empero hacer tres días de trabajo por un enfermo, que al morir, desgraciadamente víctima de los muchos padecimientos, uno de los dueños llamado Antonio, hizo cuanto pudo y más para despedirme y en mi puesto colocar a un íntimo amigo suyo, a lo que se opuso el otro socio llamado Salvador así como algunos clientes que se enteraron de los viles manejos del siempre zapatero que por obra y gracia del espíritu santo se cree el más grande y poderoso de los hombres por el sólo hecho de ser el segundo dueño del café de C'as s' Andrichoi, y claro como en aquella fecha no pudo lograr sus criminales intentos esperó paciente y tranquilo el día de su venganza, la que llegó por una miserable pluma de escasísimo valor pisada y encontrada en el suelo que al dejarla en el expresado café a un cliente y por cierto amigo del dueño fanfarrón para que la pagara al serme devuelta aparece en escena el hijo del ex rey del Zerote, y dice, esa pluma es mía.

¡Pues si es tuya, tomala dice el camarero!

El padre ¿que tiempo hace que la tienes?

¡El camarero logra hace tiempo, mal y 72 aproximadamente.

Justo el mismo que hace que se perdió en este café, dice el dueño.

¡Si digo unos hace ocho días con seguridad habiéndose dicho justo, ese mismo tiempo hace que se perdió, repite el empleado, como dices tu si la has comprobado como dices lo has hecho en este café y como dueño te exijo me digas su nombre y la persona etc. etc.

El empleado, ni sabe su nombre ni lo conozco, hace poco tiempo que estoy aquí y por lo tanto no es de extrañar, y además sepa Vd. que yo ni soy un soldado ni un automata que ha de hablar y moverse a su capricho además usted me paga por mi trabajo pero no para que haga de judas o confidente le agradecería así mismo que si en este café hay algún artículo, o género que esté al margen de la ley que yo descubriera el secreto para perjudicar a usted eso de ninguna manera, estalla más que dice el tan repetido dueño.

Pues estamos en el mismo caso insistiendo el camarero, yo ni retrocedo ni a cuso, esa vil materia no anida en mi pecho.

Y para pensarlo tienes cuatro días, has de decirlo!

Jamás puedo, proceder ahora mismo, casi quedamos y en vez de a los cuatro, a los ocho días, o sea el Viernes día 3 en cuya fecha se presentó mi pobre esposa dejándose tres hijos a 50 kilómetros de Palma para ingresar en este hospital (cuyo momento lo creyó propicio el tan bondadoso y humano dueño para decirme), y por fin que has pensado de la discusión del otro día?

El camarero, lo que le dije, mi palabra es una.

El dueño, pues no hace falta que vendas más, te vas porque quieres insierto, mi situación es apuradísima pero ante su imposición prefiero perder la plaza, pero por lo menos seguiré siendo hombre y me convertiré en un muñeco como usted pretende, el pueblo y los cientos de su casa que sepan pensar con el cerebro darán a cada cual su merecido.

¡Enterados dicen en la Sociedad, esto en primer lugar es una venganza ruin, y miserable, y en segundo lugar un crimen, que sin tener en cuenta el estado de su esposa que se encuentra en el hospital y sus tres hijos pequeños, por un asunto ridículo les ha privado a todos que puedan comer, es preciso repiten, denunciarles sea solo para reclamarles las horas de exceso que les ha hecho si no para que así mismo se vean avergonzados de explicar detalladamente la ridiculez de un caso tan insignificante por el cual le quitan el pan a varios seres inocentes. No es preferible dejarlos, dice por último el compañero despedido, allá se las apañen con su conciencia si es verdad que la tienen, el pueblo es justo y este juzgará.

D. Cazorla de Jaén

Palma, 13-5-35.

NOTA

Es conveniente que sepas que por tus fanfarronerías, tus mismos clientes te odian y ahora que has demostrado por tu poco corazón ser más que persona un monstruo el odio será mayor, piensa mal zapatero que jamás sabrás ser dueño de un café ¡que diferencia tan grande de ti a Salvador! te empeñaste en despedir a quien tan bien cumplió con los clientes —con los camareros y con vosotros, a todos os sirvió lealmente y os trabajó sin colocarnos bastantes horas de más, ¡asi has pasado! No olvidéis que son tres hijos inocentes y una madre en el hospital que sufren por tu crimen.

Vale

Antes y después de la procesión del Jueves Santo

A consecuencia de la procesión del Jueves Santo se hicieron muchos comentarios de si se haría o no se haría, entre tales comentarios se distinguió una señora renombrada y no por muy buena persona que vive en la calle de la Plaza, de la cual tratará este artículo un poco de su historia.

Llegó el día en que se hizo la tan anunciada y comentada procesión y al pasar la misma por la calle de Santañi, yo me estaba sentado ante un café y empezó a venir gente de ambos sexos la que paraba en las aceras de la misma calle por donde tenía que pasar la manifestación católica.

En la acera del frente abundada el

sexo debil y en la que yo estaba el masculino, en vista que se aglomero un grupo que estaba en pie y yo sentado me era imposible ver a nadie, aún que no lo hice para ver sino para que me vieran, al poco tiempo cuando ya llegaba el primer estandarte, empezaron a descubrirse los que la presenciaban quedando cubiertos solo yo y un compañero, pero como ya he dicho que abundaba el sexo debil algunas demostraron su debilidad en cosas que no les interesaba y como dije en otro escrito que me quedaban muchas cuartillas y tocaría a quien tocaría esta vez hastocado a las que a continuación voy a relatar.

Al pesar la primera imagen a hombros de cuatro conscientes me di cuenta igual que mi compañero de que entre el grupo que presenciaba la manifestación eclesiástica había alguien que nos miraba y orgulloso estoy de ello pero también dijeron algo, que al llegar a mis oídos me ha inducido a cojer la pluma y escribir estas cuartillas.

La primera que voy a saludar y dar las gracias por los calificativos que gastó para mí es a la futura esposa del maestro de obras del ramo de construcción el cual realiza las obras en la iglesia y a continuación a la buena criada del concejal más bultado del cavernícola Ayuntamiento de Campos, que al vernos empezó a dar con el codo a sus acompañantes diciéndoles (Mirau en Paulo y en Cap Gros son els únics que duen gorra ja les vendrà sa seva) yo debo decirte que si te conviene defender ideológicamente a tu señorito lo defiendes que también les vendrá la suya pero dejame a mí que ni siquiera sabía que existieras en el mundo de lo contrario me veré obligado de hablar de otra forma. Y por lo que he dicho anteriormente que pertenecen el sexo debil dejaré de publicar algunas, pero de ninguna manera a la nueva rica la que al empezar este escrito he dicho que vive en la segunda decena de la calle de la Plaza. Pues esta nueva rica bastante conoce el pueblo su pasado y mucho me extraña que una mujer que tiene hijos de la edad como las tiene la nueva rica y teniendo también una historia como tiene la nueva rica aun que mal adquirida se meta en asuntos que no le interesan y se meta en quien nunca la ha molestado, no es este un medio de borrar lo que ha hecho y por muchos golpes que se de en el pecho diariamente no bastarán para limpiarle las manchas que lleva escritas en la frente sabemos quien es la nueva rica y lo que ha hecho y ahora por el nuevo hecho de que hoy disfruta de bienes que no ha sudado le dan asco los que legítimamente por la ley natural piden justicia para todos. Si en realidad existiera un tribunal como enseña la doctrina cristiana que da premios a los buenos y castiga a los malos ¿Que premio merecería la nueva rica? Si existiera ya habría sido quemada viva en la plaza pública como quemó la santa Inquisición a Juana de Arco, y no le valdrían los golpes, confesiones ni rogativas para salvar lo pasado, pero ahora cree que poniéndose en mis asuntos y censurar mis actos estar cabal, pero lo que hace es meterse más en el fango.

A la nueva rica la hemos conocido viéndola en una casa más baja que la que vive en la actualidad y por este motivo de que vive en una casa alta y céntrica tenía miedo de que se estropeará la manifestación eclesiástica que se celebró el día 18 de abril del año en curso y dijo en varias ocasiones en las reuniones que se hacen los domingos en su propio domicilio en ocasión de juego a baraja y murmurar que el único que puede oponerse es «Cap Gros» pero si se opone irá de nuevo a la prisión, también decía la nueva rica que me transportarían a un penal y que ella daría su voto en que nunca volviera al pueblo de Campos.

Y al ver la nueva rica al referido «Cap Gros» se indignó al ver que no se descubría al pasar el cristo nuevo en dicha

manifestación a hombros de cuatro que tenían un traje parecido a los que usaban los esbirros de Torquemada.

Referente a los deseos e interés que tenía la nueva rica en que me transportaran debo hacerle una pregunta ¿Tal vez tendría miedo la nueva rica en que le robase (Sea garbes des sementé) como las robaba alguien para acumular parte de la riqueza que hoy posee esta dama vil y criticadora del obrero honrado?

Señora nueva rica si yo no voy asalarado no es deshonra aún que haya permanecido 22 días a la cárcel no fué por ladrón ni por asesino fué porque a alguien no le gustia que el obrero pida lo suyo.

Siento en que la nueva rica me obligase a hablar así, porque no me meto con nadie sin que antes me obligue a ello y ya que ella me desacredita he querido decir algunas verdades esperando que la nueva rica me lo agradezca sino material espiritualmente rezando algunas oraciones para mí, no lo necesito.

Samlom

Campos Mayo, 1935.

Santa Catalina

Yo, Corresponsal de Santa Catalina mucho tiempo hacia que no había tomado la pluma causa ha sido ser mis ocupaciones forzantes, que el pueblo lo sabe, pues hoy con un poco de espacio que tengo voy a declarar lo que pasa en dicho Arrabal—pues es una tempestad que hay exportiva, no digo de los demás deportes porque en una palabra tenemos de todo.

Esta semana o sea el sábado día 11, se inauguró el café de la calle de Cotoner 82, dueño que es el estimado amigo arrabalero José Pats Garcias, dicho café esta montado con todo el gusto moderno que posee dicho dueño, lo celebramos nuestra enhorabuena para muchos años y luna de miel para todos los solteros, y prosperidades para nuestro amigo José por lo bien que tiene preparado los entremeses y resopones.

Otra inauguración el mismo día fué la ELECTRA MODERNA de Antonio Cervantes instalada en la calle Cotoner 44, como eléctrico no hay otro porque el es muy eléctrico porque uno que trabaja noche y día y quiere diez días en la semana no es eléctrico si no relampago, tanto le da trabajar continuamente como suavemente; continuamente por mucho trabajo y suavemente por poco, pero el poco nunca porque es el fenómeno de la electricidad muchas prosperidades y suerte en todos los trabajos.

Mascle Moreno

NOTA

Por la abundancia y grandes esportas que tenemos en dicha Arrabal.

The Marvel Boys Vagos Jazz

Este es el título que por unanimidad del público se ha dado a la orquestina «Marvel» por los siguientes motivos:

1.º Porque al terminar una pieza no piensan en tocar otra.

2.º Porque al tener ganas de ir a dormir, agarran los instrumentos y a casa se ha dicho, sin preocuparse en lo más mínimo de si el público protesta o no protesta.

3.º Porque nos dan la lata, tocando piezas pasadas de moda.

4.º Porque hay algunos, que se quieren reír del público haciendo «Carusas».

5.º Porque los tangos que tocan, antes de nacer, ya los sabíamos.

Y por consiguiente, vistos los precedentes antecedentes dados por el público, el tribunal considera que hasta que haya enmendado las cinco precedentes faltas, tendrá como título «THE MARVEL BOYS VAGOS JAZZ», a fin de que los empresarios de verbenas y bailes, al ver el título se percaten de la orquestina que contratan, recayendo sobre dichos empresarios las consecuencias a que hubiera lugar.

Y para que conste donde convenga a instancias del público, expido el presente título a favor de la orquestina «MARVEL».

Dado en Luchmayor a 7 de Mayo del año 1935.

El presidente del Tribunal.

Chopin Straus des Kalssons

Com que mos mudám de casa, y la setmana que ve feim contes trasladá sa maquinaria de s'Imprenta, aquesta setmana deixám es Foch y Fum de la setmana que ve, llest.

Havent empleat part d'es sobrant que teniem d'aquesta, tot lo que arribi a partí d'avuy, ja no anirá res fins a n'es número 231. Heu avisám per evitá estreñeses. Salud y sort.

Colecció de monologos de

ES MASCLE ROS

Demanaulos a n'es Kioscos